

April 24, 2020

### Attention Residents

The number of the patients with COVID-19 continues to increase day by day even within in Japan; therefore, “a state of emergency” was declared across Japan including Nagano Prefecture on April 16.

The virus is transmitted from person to person. So, as not only to protect yourself from catching the virus but also to avoid passing the virus to others, please take these thorough infection control measures.

First, please avoid close contact with others and refrain from non-essential outings.

In the event of shopping for daily necessities, please ensure a minimum number of persons from a household visit the store. Buying out or hoarding of goods is not advised. When going out, avoid crowded places and busy hours.

Please do not visit areas where patients of COVID-19 are increasing, especially outside of the Nagano prefecture prior to and including the early-May holiday season. We strongly request avoiding frequented areas like tourist spots regardless of whether it is in the town or out of the town, even if it is outdoors.

On the other hand, to support local businesses and industries, I encourage you to ask for home delivery service or take-out menus of restaurants and cafes in the town as much as possible.

Lastly, there should not be any unfair treatment of patients, those who have had close contact with patients, health care workers or people from those areas or countries where the numbers of patients are on the rise on the basis of prejudice and discrimination. Please kindly respect and encourage one another alternately.

As a Town, we are making our best endeavours on infection control to protect your life and health.

I sincerely ask for understanding and cooperation from all of you.

Susumu Fujimaki, Mayor  
Town of Karuizawa